



## Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 47

### Votaziuns cantunalas e votaziun communalas dils 27 da november 2022

L'urna principala en casa communala ei aviarta sco suonda:

Dumengia, 27-11-2022      9.00–11.00

La documentaziun da votar duess mintga votant/a haver obteniu. Cass cuntrari san ins s'annunziar immediatamein, denton **sil pli tard entochen venderdis, ils 25 da november 2022, allas 14.00**, tier l'administraziun communal (tel. 081 920 36 36)

#### Levgiament da votar

Mintga votant/a ha la pusseivladad da dar giu sia vusch a scret. En gliez mument sto el/ella observar il suandont:

1. Emplenir ora ils cedels da votar a maun e metter quels en la cuviarta da votar grischa e **serrar giu** ella.
2. Metter la cuviarta da votar grischa ensemen cun il certificat dil dretg da votar **suttascret** en la cuviarta alva, cun la quala Vus haveis obteniu la documentaziun da votaziun.
3. La cuviarta ch'ei adressada all'administraziun communal saveis Vus tarmetter cun posta (basegna negina francatura) ni directamein fierer en la scaffa da brevs dalla casa communal.

Ils cedels da votar ston esser sil **pli tard la dumengia, ils 27 da november 2022 allas 11.00** tier l'administraziun communal.

**Aschinavon ch'ei vegn buca risguardau sura instrucziuns da votar, ein ils cedels da votar nunvaleivels.**

Suprastanza communal

#### Lubentscha da baghegiar

L'instanza da baghegiar ha concediu suandonta lubentscha da baghegiar:

#### Nr. 2022-1062.000

Hotel Alp AG, Via Alp 4, 7180 Disentis/Mustér; sanaziun interna da differentas combras, engrondaziun dalla surfatscha da habitar entras la midada d'intent dalla terrassa a surfatscha da habitar tiel edifeci nr. 58, parcella 715, Via Alp 4, 7180 Disentis/Mustér.

Disentis/Mustér, ils 25 da november 2022

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér



---

## Annunzias da baghegiar

All'instanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 64, alinea 2 dalla lescha da baghegiar e digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun OPT vegniu annunziau ils suandonts projects:

### Nr. 2022-2098.000

Dieter e Kathy Riklin-Beeler, Freiestrasse 21, 8032 Zürich; construcziun d'in mir da betun, parcella 561, Via Funs-Dado 5, 7180 Disentis/Mustér.

### Nr. 2022-2099.000

Placi Bigiel, Via Disla 1, 7180 Disentis/Mustér; remplazzament dil gagliner cun collecturs da sulegl sin tett, parcella 1779, Via Disla 1, 7180 Disentis/Mustér.

Disentis/Mustér, ils 25 da november 2022

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

---

## Cussegli da vischnaunca

### Rapport dalla seduta dils 18 da november 2022

Venderdis, ils 18 da november 2022, ha giu liug ella halla Cons la 18. seduta dil cussegli da vischnaunca dalla perioda d'uffeci 2021/2024. Il parlament communal ha sut l'egida dalla vicepresidenta dil cussegli da vischnaunca, **Helga Probst-Linder**, approbau il preventiv 2023. Il preventiv 2023 dil quen da gudogn e sperdita siara cun in surpli da recavs (gudogn) da frs. 270 400.– Plinavon quenta la suprastanza communalala igl onn 2023 cun in'atgna finanziaziun (cash-flow) da frs. 1 931 600.– (preventiv 2022: 1 065 600.–) ed investiziuns nettas da frs. 7 417 500.–. Pigl onn 2023 ei vegniu fixau il pei da taglia sin las entradas e la facultad sin 110% e per la taglia sin schischom ad 1,7%. Il preventiv 2023 vegn suttamess al referendum facultativ conform ad art. 21, lit. a dalla constituziun communalala. Plinavon ha il cussegli da vischnaunca el rom dalla deliberaziun dil preventiv concediu ina summa unica da frs. 50 000.– per promover ed examinar activamein pusseivladads per segirar e garantir el futur da tut temps il provediment medicinal ed il survetsch d'urgenza sisum la Surselva.

Suprastanza communalala

---

## Referendum facultativ

A caschun da sia seduta dils 18 da november 2022 ha il cussegli da vischnaunca suenter haver fatg entginas midadas approbau cun dudisch encunter ina vusch (neginas abstensiuns) il preventiv 2023. Conform ad art. 21 lit. a dalla constituziun communalala ei quella decisio suuttamessa al referendum facultativ. Il messadi tiel preventiv 2023 (incl. annexas) ei exponius per investa en casa communalala (stanza nr. 10). Enteifer 20 dis dapi la publicaziun ufficiala han 80 votantas e votants la pusseivladad d'inoltrar enviers sura conclus il referendum e pretender ina votaziun dil pievel.

Suprastanza communalala

---



---

## Temps d'unviern

### **Restricziuns da carrar e mesiras da segirtad Vias forestalas e funsilas**

Duront igl unviern eis ei scumandau da carrar cun tuts vehichels sin las vias forestalas e funsilas. Quei scamond vala mintgamai naven digl 1. da december entochen la fin da mars, respectivamein naven dil mument che las vias ein cuvretgas cun neiv. Fullar via (rumir vias) ei scumandau (art. 10 dil reglement da traffic).

### **Sendas da viandar d'unviern e sendas da gianellas**

Las sendas da viandar d'unviern sco era las sendas da gianellas (marcadas rosa) vegnan pridas en funczion e mantenidas naven **digl 1. da december 2022 entochen miez d'avrel 2023**. Il bandunar sendas da viandar d'unviern e rutas da gianellas signalisadas, ni vias rumidas da neiv e tut semover ordeifer la zona da baghegiar succeda sin atgna responsabludad. Serradas da sendas, rutas e vias ein ligiontas per tuts e ston vegnir observadas (art. 6 e 10 dalla lescha davart l'organisazion en cass da crisa).

Naven dall'entschatta december vegn il stan actual davart l'avertura da sendas da viandar d'unviern e sendas da gianellas communicaus silla pagina d'internet [www.disentis.ch/strassen](http://www.disentis.ch/strassen).

Nus supplichein da prender enconuschienscha da questas directivas e giavischein in bi temps d'unviern. Bien engraziament per la capientscha ed observaziun.

Disentis/Mustér, ils 25 da november 2022

Direcziun communala Disentis/Mustér

---



## Il Grischun prepara la fiesta pil president dil Cussegl naziunal

El rom dalla sessiun d'unviern dallas Combras federalas eis ei previu ch'il cusseglier naziunal Martin Candinas vegn eligius sco president dil Cussegl naziunal per la perioda d'uffeci 2022/2023. Mesjamna, ils 30 da november 2022, ha prevedentamein liug la fiesta ufficiala a Mustér. Naven dallas 14.00 ei la populaziun cordialmein envidada da separicipar allas festivitads ufficialas.

Per entscheiver la sessiun d'unviern dallas Combras federalas stat **gliendisdis, ils 28 da november 2022**, l'elecziun da Martin Candinas sco president dil Cussegl naziunal sin la giesta da tractandas dil Cussegl naziunal. Sch'el vegn eligius, ha liug **mesjamna, ils 30 da november 2022**, la fiesta ufficiala en honour dil «pli ault Svizzer» ella vischnaunca da Mustér ed el marcou da Cuera.

### Festivitads ufficialas ensemens cun la populaziun

Il nieveligiù president dil Cussegl naziunal viagescha en cumpignia dalla cusseglier federala Viola Amherd sco era d'ulteriurs hosps naven da Berna en sia patria a Mustér. Il suentermiezdi baul arriva il tren special alla staziun da Mustér. Il til festiv entscheiva allas 14.00 alla staziun da Mustér e va entochen la baselgia claustral da Mustér. Accompagnai vegnan ils hosps envidai dallas societads da musica indigenas dalla regiun. **La populaziun ei envidada d'ornar en moda festiva las fatschadas da lur casas per liung dalla via principala cun bandieras.** Igl act festiv ufficial entscheiva allas 14.45 en la baselgia claustral da Mustér, nua che la cusseglier federala Viola Amherd, il president della Regenza Marcus Caduff sco era il nieveligiù president dil Cussegl naziunal vegnan a tener lur plaids. Pigl accompaignement musical digl act festiv procuran gl'artist indigen Mario Pacchioli sco er la soprano indigena Bettina Marugg Herrmann cul chor dil gimnasi da Mustér. Suenter la part ufficiala ha liug in aperitiv. La populaziun ei envidada cordialmein da separicipar allas festivitads per liung dalla via, ella baselgia claustralda ed agl aperitiv suandont. Persunas interessadas che san buc esser el liug, han la pusseivladad da mirar il beinvegni ufficial a Mustér via livestream da RTR. Suenter igl act festiv ufficial planisau en la baselgia claustral da Mustér vegnan ils hosps envidai a viagiar vinavon cun in tren special en direcziun da Cuera ed a serender per l'occurrenza da sera ella Halla dil marcou da Cuera.

### Impediments da traffic

En consequenza dil til festiv ei da quintar **ils 30 da november 2022** denter las 13.50 e 14.30 cun impediments da traffic amiez il vitg (Via dalla Staziun, Via Lucmagn, Via Sursilvana e Via Alpsu). Muort in trenament da marschar dallas musicantas e dils musicants vegn ei gia a dar impediments da traffic sin las vias numnadas **sonda, ils 26 da november 2022** denter las 14.00 e 16.00. Canzlia cantunala dil Grischun

Administraziun communal Disentis/Mustér.

---

### Seivs mobilas per la pasculaziun

Tenor art. 75, al. 1 dalla lescha da baghegiar ed art. 18 al. 1 dalla lescha d'agricultura ston tuttas seivs mobilas vegnir allontanadas **sil pli tard treis dis** suenter la pasculaziun. Quei vala era per seivs da gatter. Las seivs buc allontanadas vegnan pridas naven senza avisar ils pertuccai sin donn e cuost dil proprietari da terren.

Nus supplichein da prender enconuschientscha da quei fatg e d'instradar las mesiras prescrettas.

Disentis/Mustér, november 2022

Uffeci d'infrastructura e baghegiar

---



---

## Tagliar caglias e plontas

Tenor art. 75, al. 4 dalla lescha da bagheggiar astgan plontas buca disturbar la vischinonza ni la segirtad publica.

Per liung dallas vias publicas e privatas sco era sendas ein tuttas caglias e plontas da tagliar anavos, aschia che nuot survarga il cunfin (era buca suenter ch'ei ha neviu).

Quellas lavurs ston esser finidas sil pli tard entochen la **fin da november 2022**. En cass che las caglias e plontas vegnan buca tagliadas anavos enteifer il termin fixau, vegnan quellas lavurs exequidas entras il survetsch tecnic dalla vischnaunca cun adossar ils cuosts als proprietaris.

Disentis/Mustér, november 2022

Uffeci d'infrastructura e bagheggiar

---

## Pigniel da Nadal 2022

Il Menaschi tecnic dalla vischnaunca da Mustér organisescha uonn la vendita da pigneuls da Nadal. Ei vegn vendiu pignola mo sin empustaziun. Il pigniel sa vegnir retratgs **ils 22 da december 2022** naven dallas 9.00–14.00 avon il luvratori dil menaschi tecnic a Cuoz. Sin giavisch e per in prezi surpli da frs. 5.– vegn il pigniel era furnius avon casa. Il pigniel sa vegnir empustaus cul talun aschunttau **entochen ils 9 da december 2022**:

Adressa: Uffeci forestal Disentis/Mustér Caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér  
Telefon: 081 920 36 36  
Mail: [uflepp@disentis.ch](mailto:uflepp@disentis.ch)

Bien engraziament

---



---

## Talun d'empustaziun

Num: -----

Prenum: -----

Adressa: -----

Telefon: -----

### **Pégn (Rottanne)**

1,10–1,50 m Fr. 26.–  tocs

1,60–2,00 m Fr. 29.–  tocs

2,10–2,50 m Fr. 33.–  tocs

### **Pégn da Nordmann**

1,10–1,50 m Fr. 41.–  tocs

1,60–2,00 m Fr. 56.–  tocs

2,10–2,50 m Fr. 78.–  tocs

### **Pinar sez il pigniel da Nadal!**

Igl uffeci forestal dat era uonn la pusseivladad amintga habitont ni hosp da Mustér dad ir egl uaul a pinar gratuitamein il pigniel da Nadal giavischau. Il selvicultur communal accumpogna ils interessai e dat in ni l'auter cussegl. Nus s'entupein cun resti cauld, buns calzers ed in resgiut: **venderdis, ils 23 da december 2022, alias 9.30. Il liug da sentupada vegn publicaus quater dis avon sut [www.disentis.ch/uaul](http://www.disentis.ch/uaul)**  
Tagliar pignola en uauls da schurmetg, plontaziuns sco era ord seivs da schurmetg ei scumandau!

Per sclariment stat il selvicultur Simon Cathomen bugen a disposizion.

Uffeci forestal Disentis/Mustér

---

## Controlla da habitonts

### **Mortori**

Sep (Joseph) Wetter, naschius ils 10 da settember 1938, morts ils 15 da november 2022.

---

## Wollannahme Herbst 2022

### **Samstag, 26.11.2022, Baubarit Segnas**

8.00–12.00 Uhr, Untere Surselva bis Trun/Vals/Lumnezia

13.00–16.00 Uhr, Obere Surselva

Berther Marcus, 078 684 74 30

---



---

## Sontgaclau a Mustér ils 3-12-2022

13.15 Rimnada cun ils affons e famiglias sil parcadi dil «Disentiserhof» Beneventar communablamein il Sontgaclau e sia suita ed accumpignar el tras il vitg da Mustér

14.00 Arrivada cun il Sontgaclau e sia suita avon il Puntreis Las Uniuns da giuentetgna da Gonda, Dulezi, s. Gions e Funs, Latis, Clavaniev offereschan in punsch ni vin cauld ed ina buna piziulta.

14.30 Prelecziun digl Oremus avon il Puntreis dall'Uniun da Funs, Latis, Clavaniev

15.30 Survetsch divin da famiglia per la fiesta da Sontgaclau, baselgia da s. Gions Annunzia per la viseta da Sontgaclau e sia suita a casa entochen ils 30-11-2022

### Funs, Clavaniev, Latis

Riccardo Flepp, [sontgaclau@protonmail.com](mailto:sontgaclau@protonmail.com)

17.00–18.30 Sentupada cun il Sontgaclau e sia suita ella Vella per tut ils vischins da Funs, Latis e Clavaniev

18.30 Viseta dil Sontgaclau e sia suita ellas casadas

### Gonda, Dulezi, s. Gions e Raveras

Silvio Candinas, [c.silvio@hotmail.com](mailto:c.silvio@hotmail.com)

17.00 Viseta da Sontgaclau e sia suita ellas casadas

### Acletta, Segnas

Davina Sialm, [ugsegnasacletta@gmail.com](mailto:ugsegnasacletta@gmail.com)

16.00 Viseta da Sontgaclau e sia suita ellas casadas

21.00 Prelecziun digl Oremus cun punsch e petta avon la caplutta d'Acletta

21.30 Prelecziun digl Oremus cun punsch e petta avon la secentaria da carn Sialm a Segnas

### Vitg

Ramona Simonet ed Estella Mazzetta, [sontgaclauvitg@hotmail.com](mailto:sontgaclauvitg@hotmail.com)

15.45 Viseta da Sontgaclau el Puntreis

17.00 Viseta da Sontgaclau e sia suita ellas casadas ed ellas ustrias dil vitg

### Mumpé Medel

Rita Manetsch, [ugmumpemedel@hotmail.com](mailto:ugmumpemedel@hotmail.com)

19.00 Viseta da Sontgaclau e sia suita ellas casadas

### Pardomat, Madernal, Disla, Cavardeiras

Lucas Lutz, [lucas.lutz@icloud.com](mailto:lucas.lutz@icloud.com)

16.45 Viseta da Sontgaclau e sia suita en las casadas

21.30–22.30 Viseta dil Sontgaclau e sia suita ell'ustria «Fravia»

---

## Apparat d'udida

### Gliendisdis, ils 5 da december 2022, saveis Vus schar schubergiar e rugalar Vies apparat d'udida:

9.15–10.30 en Casa sogn Martin a Trun

11.00–11.45 en Casa sogn Giusep a Cumpadials

13.15–14.30 el Puntreis, Center da sanadad a Mustér

Dunna Giger dalla firma Amplifon AG e signur Gfeller dalla firma Jäggi Optik & Hörberatung AG surprendan communablamein quei survetsch gratuit per tuts interessents.

---

Ei drova negina annunzia.



---

## Uniun da dunnas Disentis/Mustér

### Sentupada cun Sontgaclau

La gruppera dil ressort affons envida tut ils affons entochen quater onns ensemens cun lur mummas ni era babs e fargliuns ad ina sentupada communabla cun il Sontgaclau sin la plazza da giug a Mustér. Suenter la viseta dat ei aunc in sitg cauld.

Datum: **Venderdis, ils 9 da december 2022**  
Sentupada: allas 14.00 plazza da giug center da sport  
Cuosts: L'occurrence cuosta.  
Annunzias: entochen ils 6 da december tier Sarah Huonder, 079 265 42 92 ni  
Sonja Muscas, 079 681 58 66

Nus selegrein sin vossa viseta!

Cordialmein envida  
l'Uniun da dunnas Disentis/Mustér, ressort affons

\*\*\*

### Sentupada cun affons pigns e geniturs

La gruppera da seruschnar/termagliar dat la caschun als affons pigns ed als geniturs da s'entupar, paterlar e termagliar. Tut ils affons entochen treis onns (cun fargliuns e geniturs) ein cordialmein beinvegni allas sentupadas meinsilas. Las sentupadas duessen plinavon era far queidas als affons da visitar pli tard la gruppera da termagliar Artgin che ha liug el medem local e nua ch'ils affons stattan persuls duas uras cun las menadras, e quei inaga la jamna. Pils affons eis ei sco d'entrar ella tiara dalla Cucagna cun massa novs termagls, e tut quei da cumpignia. Vegni e mirei, nus selegrein sin Vossa viseta!

Proxima sentupada: **mardis, ils 29 da november 2022**

Temps: 15.00–16.30

Liug: Casa da scola Segnas, local Artgin, ella 1. alzada

Prender cun: marena e scalfins

Ulteriuras informaziuns e datums anfleis Vus sut [www.uddm.ch](http://www.uddm.ch)

Cordialmein envida

Uniun da dunnas, ressort affons

---

### Sontgaclau viseta ils seniors

**Dumengia, ils 11 da december 2022**, dallas 13.30 entochen allas 15.30 en halla Cons. Cun grond plascher envidein nus convischinas e convischins da 60 onns ensi alla tradiziunala sentupada cun Sontgaclau. Cun in pign program, la viseta dil Sontgaclau e tier caffè, te, vin cauld e pettas lein nus porscher a Vus in pèr emperneivlas uras en buna cumpignia.

Nus selegrein da passentar ensemens cun Vus in bi suentermiezdi.

Uniun da dunnas Mustér

---